



SỔ TAY NGHIỆP VỤ CỦA SỞ CẢNH SÁT NEW ORLEANS

CHƯƠNG: 44.1

TIÊU ĐỀ: AN TOÀN CHO TRẺ EM VÀ NGƯỜI LỚN PHỤ THUỘC

NGÀY CÓ HIỆU LỰC: 02/04/2017

NGÀY SỬA ĐỔI: Thay thế chính sách/Thủ Tục 380

MỤC ĐÍCH

Chương này cung cấp các hướng dẫn nhằm đảm bảo rằng trẻ em (từ 17 tuổi trở xuống) và người lớn phụ thuộc không bị bỏ lại mà thiếu sự chăm sóc thích hợp trong trường hợp cha mẹ, người chăm sóc hoặc người giám hộ của họ bị bắt giữ hoặc không thể thực hiện việc chăm sóc do các hành động của thành viên lực lượng thuộc Sở này. Các trải nghiệm gây tổn thương tâm lý thời thơ ấu, chẳng hạn như chứng kiến cha mẹ bị bắt, có thể gây ra những tác động cả về thể chất và tâm lý và gây ra các vấn đề lâu dài về hành vi. Chương này cung cấp các hướng dẫn nhằm giảm thiểu tổn thương tâm lý, đồng thời hỗ trợ bảo vệ sự an toàn về thể chất và khỏe mạnh cho trẻ em hoặc người lớn phụ thuộc sau khi xảy ra vụ bắt giữ.

Chương này không đề cập đến các hành động sẽ được thực hiện trong quá trình điều tra các vụ việc ngược đãi trẻ em hoặc người lớn phụ thuộc. Các nội dung này có trong **Chương 42.19 – Ngược Đãi Trẻ Em** và **Chương 42.18 – Ngược Đãi Người Lớn**.

TUYÊN BỐ CHÍNH SÁCH

1. Chính sách của Sở là giảm thiểu tối đa trong phạm vi hợp lý những trải nghiệm gây căng thẳng mà các cá nhân có thể gặp phải khi cha mẹ hoặc người chăm sóc họ bị bắt giữ.
2. Sở Cảnh Sát New Orleans sẽ nỗ lực xây dựng mối quan hệ hợp tác chặt chẽ với các tổ chức dịch vụ xã hội về cộng đồng tại địa phương, nhằm đảm bảo đáp ứng giải quyết nhu cầu của những người bị ảnh hưởng một cách có hiệu quả và có sự phối hợp.

ĐỊNH NGHĨA:

Các định nghĩa liên quan đến Chương này bao gồm:

Người lớn khuyết tật—Cá nhân trong độ tuổi từ 21 đến 64 và bị khuyết tật theo các tiêu chuẩn của Medicaid hoặc các tiêu chí về khuyết tật của Cơ Quan An Sinh Xã Hội.

Trẻ Em / Trẻ Vị Thành Niên— Người dưới 18 tuổi chưa được giải phóng khỏi quyền giám hộ theo quyết định của tòa hoặc chưa được giải phóng khỏi quyền giám hộ thông qua kết hôn theo quy định của pháp luật (CHC, Điều 502).

Người Lớn Phụ Thuộc— Bất kỳ cá nhân nào từ 18 tuổi trở lên, hoặc trẻ vị thành niên đã được giải phóng khỏi quyền giám hộ, mà do tình trạng khuyết tật về thể chất, tinh thần hoặc phát triển hoặc do tình trạng suy yếu vì tuổi tác, không thể tự quản lý nguồn lực cá nhân, thực hiện các hoạt động sinh hoạt hàng ngày, hoặc tự bảo vệ mình khỏi sự ngược đãi, bỏ bê hay bóc lột.

Người Chăm Sóc— Bất kỳ cá nhân hoặc nhóm cá nhân nào, dù tạm thời hay lâu dài, chịu trách nhiệm chăm sóc trẻ em, người cao tuổi hoặc người lớn bị khuyết tật về thể chất hoặc tinh thần. "Người chăm sóc" bao gồm nhưng không giới hạn ở con cái đã trưởng thành, cha mẹ, người thân, hàng xóm, nhân viên cơ sở trông giữ ban ngày, người bảo trợ cơ sở chăm sóc người lớn tại gia, nhân sự của các cơ sở và tổ chức công lập hoặc tư nhân, cơ sở cư trú tập trung dành cho người lớn và nhà điều dưỡng, những bên đã tự nguyện nhận chăm sóc người cao tuổi hoặc người lớn khuyết tật, tự nguyện sống cùng người cao tuổi hoặc người lớn khuyết tật, hoặc tự nguyện quản lý hay giám hộ tài sản, quỹ hoặc của cải của người cao tuổi hoặc người khuyết tật, thuật ngữ này cũng bao gồm cụ thể các cơ quan thực thi pháp luật cấp thành phố, giáo xứ hoặc cấp tiểu bang.

Người Cao Tuổi—Cá nhân từ 65 tuổi trở lên.

Người Giám Hộ—Người được tòa án chỉ định để đưa ra các quyết định liên quan đến việc hỗ trợ, chăm sóc, giáo dục, sức khỏe hoặc phúc lợi của một cá nhân.

LÊN KẾ HOẠCH TRƯỚC KHI BẮT GIỮ

3. Nhân viên tiếp nhận cuộc gọi tại Khu Thông Tin Liên Lạc Giáo Xứ Orleans (Orleans Parish Communication District, OPCD) – Điểm Tiếp Nhận Cuộc Gọi về An Toàn Công Cộng (Public Safety Answering Point, PSAP) (bộ phận Dịch Vụ Thông Tin Liên Lạc) cần hỏi người gọi xem có trẻ em hoặc người lớn phụ thuộc nào đang có mặt tại hiện trường hay không.
4. Nếu bộ phận Dịch Vụ Thông Tin Liên Lạc xác định có trẻ em hoặc người lớn phụ thuộc tại hiện trường của vụ việc được báo cáo, các sĩ quan phản ứng sẽ được thông báo.
5. Khi có kế hoạch thực hiện lệnh bắt giữ hoặc lệnh khám xét:
 - (a) Nếu có thể, các sĩ quan cần xác định xem liệu có khả năng có trẻ em tại địa điểm đó hay không.
 - (b) Khi điều kiện cho phép, các sĩ quan có thể hoãn việc bắt giữ cho đến khi không còn khả năng có trẻ em ở đó (ví dụ: khi trẻ đang đi học hoặc ở cơ sở chăm sóc ban ngày), hoặc cân nhắc thời điểm và địa điểm khác để thực hiện việc bắt giữ. Nếu không thể trì hoãn, cần có sự sắp xếp từ trước để đại diện của một tổ chức đối tác phù hợp có mặt tại hiện trường hoặc sẵn sàng hỗ trợ khi được gọi.
 - (c) Khi điều kiện cho phép, các sĩ quan cần xác định xem người bị bắt và các thành viên khác trong gia đình có thông thạo tiếng Anh hay không. Nếu không, cần bố trí phiên dịch viên. Trừ trường hợp cấp bách, không nên để cha mẹ làm phiên dịch cho con cái và cũng không nên để con cái làm phiên dịch cho cha mẹ.

QUY TRÌNH KHI THỰC HIỆN BẮT GIỮ

6. Khi đối mặt với tình huống bắt giữ, các sĩ quan cần nỗ lực hợp lý để xác định xem người bị bắt có đang chịu trách nhiệm chăm sóc trẻ vị thành niên phụ thuộc hoặc người lớn phụ thuộc hay không. Trong một số trường hợp, điều này là rõ ràng, chẳng hạn như khi có mặt trẻ em hoặc người lớn phụ thuộc. Tuy nhiên, sĩ quan cần hỏi xem liệu người đó có con nhỏ hoặc người lớn phụ thuộc nào khác đang không được giám sát phù hợp hay không. Cần thực hiện các bước sau:
 - (a) Hỏi và xác định vị trí của bất kỳ trẻ em hoặc người lớn phụ thuộc nào.
 - (b) Tìm kiếm các bằng chứng cho thấy có trẻ em và người lớn phụ thuộc. Sĩ quan cần lưu ý rằng một số người bị bắt có thể che giấu việc họ có người phụ thuộc vì lo sợ người đó sẽ bị tách khỏi họ.
 - (c) Hãy hỏi nhân chứng, hàng xóm, bạn bè và người thân của người bị bắt xem liệu người đó có đang chịu trách nhiệm chăm sóc trẻ em hoặc người lớn phụ thuộc hay không.
7. Bất cứ khi nào khả thi và hợp lý, sĩ quan nên áp dụng các bước hợp lý để tiến hành bắt giữ cha mẹ, người giám hộ hoặc người chăm sóc ở nơi không có mặt trẻ em hoặc người lớn phụ thuộc của họ. Việc đưa trẻ em hoặc người lớn phụ thuộc rời khỏi hiện trường trước khi thực hiện việc bắt giữ thường sẽ đảm bảo kết quả tốt nhất cho người này. Để

tách trẻ em hoặc người lớn phụ thuộc khỏi người chăm sóc, sĩ quan có thể nói một trong những câu sau:

- (a) “Tôi cần trao đổi riêng với cha/mẹ/người chăm sóc của quý vị.”
 - (b) “Thưa Ông/Bà, tôi cần trao đổi riêng với ông/bà. Liệu có nơi nào an toàn để con/các con của ông/bà chờ, hoặc có ai đó mà ông/bà tin tưởng để trông nom con/các con của ông/bà trong lúc chúng ta trao đổi không?”
 - (c) “Xin lỗi, tôi cần đề nghị ông/bà không thảo luận về vấn đề này trước mặt con/các con của ông/bà, vì chúng tôi không muốn làm các cháu hoang mang.”
8. Bất cứ khi nào đảm bảo an toàn, sĩ quan nên tạo điều kiện để cha mẹ hoặc người chăm sóc trấn an trẻ hoặc người lớn phụ thuộc rằng họ sẽ được chăm sóc chu đáo. Nếu việc này không an toàn, hoặc nếu thái độ của cha mẹ hay người chăm sóc cho thấy cuộc trao đổi sẽ không mang lại kết quả, sĩ quan tại hiện trường cần giải thích lý do bất giữ bằng ngôn ngữ phù hợp với lứa tuổi và trấn an trẻ hoặc người lớn phụ thuộc rằng họ sẽ nhận được sự chăm sóc thích hợp.
9. Khi thực hiện việc bắt giữ, bao gồm cả các việc như còng tay và thẩm vấn, nếu xét thấy hợp lý và thận trọng, hãy tiến hành tại địa điểm khuất tầm nhìn và ngoài tầm nghe của trẻ.

SAU KHI BẮT GIỮ

10. Bất cứ khi nào thực hiện việc bắt giữ, sĩ quan cần thực hiện mọi bước hợp lý để đảm bảo an toàn cho con cái vị thành niên hoặc người lớn phụ thuộc của người bị bắt, những người đã được xác định danh tính hoặc được phát hiện có liên quan. Một số ví dụ về cách diễn đạt có thể truyền tải tình huống đang diễn ra là:
- (a) “Cha/mẹ của cháu đã vi phạm pháp luật. Pháp luật cũng giống những quy tắc dành cho người lớn để giữ an toàn cho mọi người, chẳng hạn như tuân thủ giới hạn tốc độ hay thắt dây an toàn vậy. Chúng tôi cần đưa mẹ/cha của cháu về đồn cảnh sát để tìm hiểu thêm về sự việc; cha/mẹ cháu sẽ ổn thôi. Cháu có muốn ở cùng ai mà cháu cảm thấy an toàn/thoải mái trong một lúc không? Để cô/chú hỏi ý kiến cha/mẹ cháu xem có được không nhé.”
 - (b) “Cô/chú cần đưa cha/mẹ của cháu về đồn cảnh sát để trao đổi một số việc. Chúng tôi sẽ thông báo cho cháu biết khi nào có thể gặp lại họ. Trong lúc chờ đợi, cháu muốn cô/chú gọi cho ai đến ở cùng cháu?”
11. Sĩ quan cần dành cho người bị bắt một khoảng thời gian hợp lý để sắp xếp việc chăm sóc trẻ vị thành niên và người lớn phụ thuộc. Việc sắp xếp tạm thời để trẻ ở cùng gia đình hoặc bạn bè có thể là giải pháp phù hợp. Tuy nhiên, mọi quyết định cần ưu tiên giải pháp chăm sóc mang lại lợi ích tốt nhất cho trẻ hoặc người lớn phụ thuộc. Cần tuân thủ các hướng dẫn sau đây:
- (a) Cho phép người bị bắt giữ có đủ thời gian hợp lý để sắp xếp việc chăm sóc trẻ vị thành niên và người lớn phụ thuộc với một bên có trách nhiệm, tùy theo trường hợp cụ thể.
 - 1. Trừ khi có bằng chứng cho thấy tình huống không thể làm vậy (ví dụ: dấu hiệu ngược đãi, sử dụng ma túy, môi trường không an toàn), các sĩ quan nên tôn trọng quyết định của cha mẹ hoặc người chăm sóc về việc sắp xếp chăm sóc. Nhìn chung, tốt nhất là trẻ hoặc người lớn phụ thuộc nên ở lại với người thân hoặc bạn bè của gia đình mà họ quen biết và tin tưởng. Cần cân nhắc các yếu tố như sự quen thuộc với môi trường xung quanh, sự thoải mái, trạng thái cảm xúc và sự an toàn là ưu tiên hàng đầu.
 - 2. Trừ trường hợp có lệnh của tòa án hạn chế việc tiếp xúc, sĩ quan cần nỗ lực xác định vị trí và giao trẻ em hoặc người lớn phụ thuộc cho cha, mẹ hoặc người giám hộ không bị bắt giữ.
 - (b) Đảm bảo việc giám sát ngay lập tức đối với trẻ vị thành niên hoặc người lớn phụ thuộc cho đến khi người chăm sóc phù hợp đến nơi.
 - (c) Thông báo cho Sở Dịch Vụ Trẻ Em và Gia Đình Louisiana khi thích hợp.
 - (d) Thông báo cho người giám sát trực tiếp hoặc Chỉ Huy Trung Đội về việc sắp xếp chăm sóc cho trẻ vị thành niên hoặc người lớn phụ thuộc, đồng thời ghi rõ thông tin này trong báo cáo vụ việc.

12. Nếu trẻ hoặc người lớn phụ thuộc đang ở trường học hoặc một địa điểm xác định bên ngoài nơi cư trú vào thời điểm xảy ra việc bắt giữ, sĩ quan thực hiện việc bắt giữ cần cố gắng liên hệ với nhà trường hoặc địa điểm đó để thông báo cho hiệu trưởng hoặc người lớn có trách nhiệm thích hợp khi người chăm sóc bị bắt giữ, cũng như về các sắp xếp đang được triển khai để chăm sóc những người phụ thuộc của người bị bắt giữ. Kết quả của những hành động này cần được ghi lại trong báo cáo liên quan.
13. (Các) sĩ quan phải ở lại hiện trường vụ bắt giữ cho đến khi trẻ em hoặc người lớn phụ thuộc được giao cho người chăm sóc.
14. Việc kiểm tra sơ bộ trên NCIC đối với người chăm sóc do cha mẹ chọn sẽ thực hiện sớm nhất có thể. Bất kỳ trường hợp bắt giữ nào do ngược đãi trẻ em, tội phạm tình dục, bạo lực gia đình, ngược đãi người cao tuổi, trường hợp bắt giữ gần đây liên quan đến tội phạm ma túy hoặc các trọng tội bạo lực khác đều sẽ khiến cá nhân đó bị tước quyền giám hộ đối với trẻ hoặc người lớn phụ thuộc.
15. Nếu cha mẹ không thể trấn an trẻ hoặc người lớn phụ thuộc, sĩ quan sẽ có trách nhiệm đưa ra lời giải thích theo cách phù hợp với độ tuổi và sự phát triển của họ. Cần nhấn mạnh rằng trẻ hoặc người lớn phụ thuộc không làm gì sai và sẽ được an toàn.
16. Khi điều kiện cho phép, sĩ quan cần hỏi cha mẹ hoặc người giám hộ về các món đồ hoặc vật dụng giúp mang lại sự an ủi đặc biệt cho trẻ chẳng hạn như đồ chơi, quần áo, chăn, ảnh hoặc đồ ăn có thể mang theo.
17. Sĩ quan có trách nhiệm hỏi cha mẹ hoặc người giám hộ về bất kỳ tình trạng y tế, hành vi hoặc tâm lý và/hoặc các phương pháp điều trị cần thiết cho trẻ hoặc người lớn phụ thuộc mà người chăm sóc phải chịu trách nhiệm.

BÁO CÁO

18. Việc báo cáo cần đáp ứng các yêu cầu tối thiểu sau:
 - (a) Đối với tất cả các trường hợp bắt giữ mà có trẻ ở đó hoặc cùng sinh sống trong hộ gia đình, thành viên lực lượng thực hiện báo cáo sẽ ghi lại thông tin sau về trẻ:
 1. Tên;
 2. Giới tính;
 3. Tuổi;
 4. Trẻ đã được sắp xếp như thế nào, ở đâu và với ai hoặc tổ chức nào;
 5. Trẻ học trường nào;
 6. Mọi nhu cầu đặc biệt của trẻ chẳng hạn như tình trạng y tế hoặc sức khỏe tâm thần, khiếm khuyết hoặc hạn chế về thể chất, dị ứng hoặc rối loạn phát triển
 7. Thông tin nhận dạng, địa chỉ và thông tin liên hệ của bất kỳ người chăm sóc hiện tại hoặc người có thể sẽ đảm nhận vai trò chăm sóc nào;
 8. Tên và thông tin liên hệ của bất kỳ người đại diện nào từ các tổ chức đối tác liên quan;
 9. Tên và thông tin liên hệ của bất kỳ người liên lạc nào là người lớn cho mục đích thông báo chẳng hạn như cán bộ trường học; và
 10. Mọi thông tin hoặc quan sát cho thấy cần phải tìm hiểu thêm về điều kiện sinh hoạt và sự khỏe mạnh chung của trẻ chẳng hạn như bất kỳ dấu hiệu nào cho thấy hộ gia đình đang rơi vào khủng hoảng.
 - (b) Đối với tất cả các trường hợp bắt giữ mà có người lớn phụ thuộc ở đó hoặc cùng sinh sống trong hộ gia đình, thành viên lực lượng thực hiện báo cáo cần ghi chép thông tin sau về người lớn phụ thuộc:
 1. Thông tin nhận dạng;
 2. Liệu người này có biểu hiện cho thấy họ có khả năng tự chăm sóc bản thân hay không;

3. Thông tin về kế hoạch hoặc sắp xếp nếu người này không thể tự chăm sóc cho bản thân;
4. Mọi nhu cầu đặc biệt của người lớn phụ thuộc chẳng hạn như tình trạng y tế hoặc sức khỏe tâm thần, khiếm khuyết hoặc hạn chế về thể chất, dị ứng hoặc rối loạn phát triển;
5. Thông tin nhận dạng, địa chỉ và thông tin liên hệ của bất kỳ người chăm sóc hiện tại hoặc người có thể sẽ đảm nhận vai trò chăm sóc nào;
6. Tên và thông tin liên hệ của bất kỳ người đại diện nào từ các tổ chức đối tác liên quan;
7. Tên và thông tin liên hệ của bất kỳ người liên lạc nào là người lớn cho mục đích thông báo; và
8. Mọi thông tin hoặc quan sát cho thấy cần phải tìm hiểu thêm về điều kiện sinh hoạt và sự khỏe mạnh chung của người lớn phụ thuộc chẳng hạn như bất kỳ dấu hiệu nào cho thấy hộ gia đình đang rơi vào khủng hoảng.

DỊCH VỤ PHÚC LỢI CHO NGƯỜI PHỤ THUỘC

19. Trường hợp người bị bắt giữ không muốn hoặc không thể sắp xếp việc chăm sóc phù hợp cho trẻ vị thành niên hoặc người lớn phụ thuộc, sĩ quan phụ trách cần xem xét việc đưa trẻ hoặc người lớn phụ thuộc vào diện bảo hộ và giao họ cho cơ quan phúc lợi phù hợp hoặc dịch vụ xã hội khác được cơ quan chức năng phê duyệt.
20. Tuyệt đối không được để trẻ hoặc người lớn phụ thuộc ở lại một mình mà không có sự giám sát hoặc chăm sóc thích hợp của người lớn.

GIAO LẠI TRẺ SƠ SINH THEO QUY ĐỊNH CỦA LUẬT NƠI TRÚ ẨN AN TOÀN

21. Luật Nơi Trú Ẩn An Toàn, được ban hành vào tháng 4 năm 2000, nhằm khuyến khích các bậc cha mẹ đang có ý định bỏ rơi hoặc vứt bỏ con mình chuyển sang phương án đảm bảo trẻ sơ sinh sẽ nhận được dịch vụ chăm sóc y tế, có nơi nương tựa và cuối cùng được người khác nhận nuôi. Luật cung cấp cho cha mẹ cơ chế giao lại quyền chăm sóc trẻ sơ sinh cho cơ quan chức năng một cách an toàn và ẩn danh mà không lo sợ bị truy tố. Luật cũng mang lại cho cha mẹ tự nguyện từ bỏ quyền nuôi con cơ sở pháp lý để tự bảo vệ mình trước cáo buộc hình sự về tội bỏ rơi nếu trường hợp đáp ứng đúng các tiêu chí của quy định về “nơi trú ẩn an toàn”.
22. Sĩ quan có thể tiếp nhận và trực tiếp chăm sóc trẻ sơ sinh từ 60 ngày tuổi trở xuống trong các trường hợp sau (**Bộ Luật Trẻ Em Louisiana, Chương 13, Điều 1149 - 1160**):
 - (a) Cha mẹ tự nguyện giao lại quyền chăm sóc và tuyên bố sẽ không quay lại nhận con và có ý định từ bỏ mọi trách nhiệm làm cha mẹ hoặc bày tỏ mong muốn được áp dụng theo **Luật Nơi Trú Ẩn An Toàn**;
 - (b) Cha mẹ tự nguyện giao con một cách an toàn cho sĩ quan; và
 - (c) Trẻ không bị cha mẹ ngược đãi hoặc bỏ bê trước khi tự nguyện giao con.
23. Cha mẹ có thể thực hiện việc này một cách ẩn danh (họ không phải cung cấp tên hoặc bất kỳ thông tin nào khác); tuy nhiên, trẻ phải được trao tận tay cho sĩ quan (hoặc nhân viên tại cơ sở chăm sóc khẩn cấp, đồn cảnh sát hoặc trạm cứu hỏa).
24. Cần liên hệ **ngay** với Đơn Vị về Ngược Đãi Trẻ Em và sắp xếp đưa ngay trẻ đến bệnh viện gần nhất.

HỖ TRỢ NGƯỜI CAO TUỔI

25. Nếu người bị bắt giữ được xác định là người chăm sóc cho một người cao tuổi phụ thuộc, người cao tuổi phụ thuộc có thể cần được chuyển đến các dịch vụ bảo trợ.

26. Sĩ quan khi biết về sự cần thiết của việc đưa người cao tuổi vào diện bảo hộ cần thông báo cho Đơn Vị về Ngược Đãi Trẻ Em. Đơn Vị về Ngược Đãi Trẻ Em sẽ liên hệ với Văn Phòng Dịch Vụ Người Cao Tuổi và Người Lớn Louisiana theo số 800-898-4910 để nhận hỗ trợ. Trong tình huống khẩn cấp khi người cao tuổi mất năng lực hành vi, có thể xin Lệnh Bảo Hộ (Order for Protective Custody, OPC).

CÁC HÌNH THỨC HỖ TRỢ CHO NGƯỜI CAO TUỔI

27. Có nhiều hình thức và mức hỗ trợ khác nhau cho người cao tuổi cần được trợ giúp. Các hình thức và mức độ hỗ trợ này bao gồm:
- (a) Hỗ trợ sức khỏe tâm thần – Khi người chăm sóc không thể cung cấp dịch vụ chăm sóc do bị bắt giữ, những người mắc rối loạn tâm thần sẽ phải được đưa vào diện bảo hộ. Sau khi nhận được thông báo của bộ phận Dịch Vụ Thông Tin Liên Lạc, đại diện của Cơ Quan Dịch Vụ Bảo Vệ Người Lớn/Người Cao Tuổi sẽ có mặt tại hiện trường. Nếu có tình trạng khuyết tật tâm thần hoặc khuyết tật phát triển, sẽ cần liên hệ với Cơ Quan Quản Lý Dịch Vụ Nhân Sinh Đô Thị (Metropolitan Human Services District, MHSD) theo số (504) 568-3130 hoặc truy cập <http://www.mhsdla.org/home>.
 - (b) Các dịch vụ hỗ trợ khác – Có thể tiếp cận các dịch vụ khác bằng cách liên hệ với Văn Phòng Dịch Vụ Người Cao Tuổi và Người Lớn theo số 1-800-898-4910 để được hỗ trợ cho người từ 18-59 tuổi và 1-800-259-4990 để được hỗ trợ cho người từ 60 tuổi trở lên. Trang web là www.doa.la.gov.